



قصة إسلامية :

شيخ الأندلس

منقولة عنه الانجليزية

بقلم الأديب وهبي إسماعيل حق

- ٣ -

ولما تم تقديم الجميع للخليفة ، وقف اللاعبون في صفوف منتظمة ، ودقت الطبول تعلن بدء المباراة .

وكان عدد التبارون قد بلغ نيفاً وسبعين فارساً ، فكانت المباراة في الدفتين الأولين شاقة ومرهقة ولم يفر فيها سوى عشرة منهم لم الحظ في التسابق الأخير وهو أعنف أدوار المسابقة وأصعبها ؛ فقد ركز عمود في وسط الساحة بالغ في الارتفاع ، وثبت في طرفه الأعلى بأسلاك قوية تمثال طائر كسي جميعه بالحرير الذي جعل النسيم يداعبه فيتحرك ذات اليمين وذات الشمال .

وعلى كل من الفائزين في الأشواط الأولى أن يسدد سهامه إلى ذلك الطائر من مسافة معينة ، ويموز قصب السبق من يوقمه على الأرض في إحدى ضربات ثلاث ، وقد تقدموا جميعاً ما عدا إسحاق فإنه قد بقى للنهاية بحكم قانون اللب لإحرازه البطولة في عامين سابقين . وكان كل من يتقدم منهم يتبادل التحية مع الجماهير الحاشدة في اللب وهو عظيم الأمل في الفوز ولكن التوفيق خالفهم جميعهم ، ورجعوا منكسي الرؤوس يتصيبون هرقاً .

ولا تقدم إسحاق وحيا الجماهير وحيته ، شمل الساحة سكون مطبق ، ورنّت إليه الأبصار واشترابت الأعناق في تلهف ورغبة فلما أخذ مكانه وأرسل أولى سهامه إلى الطائر تابسته الأنظار وشابته القلوب حتى استقر في صدر الطائر وأماله إلى الخلف كثيراً

فترنح الطائر للسقوط ثم أخذ مكانه الأول ولكن من غير جناحين فقط على الأرض ، فارتقت الأصوات في الفضاء بالتهليل والتكبير ، ونمات بالدعوات لإسحاق . فاهتزت جوانب اللب ، ثم عاد إليه الهدوء بعد قليل ، ولما صوب إسحاق سهمه الثاني اهتز العمود في عنف ونقطعت أسلاك كثيرة وتمايل الطائر إلا أنه لم يسقط . فتهفت الجماهير في صوت واحد :
- مرعى ! مرعى ! يا إسحاق ، أحرص هذه المرة فأت البطل .

استعد إسحاق ، وسدد سهمه الأخير إلى الهدف في عناية وإحكام فطار في الهواء ثم نفذ إلى رأس العمود فأنى على بقية الأسلاك وهوى الطائر إلى الأرض واقترش مساحة صغيرة في الساحة ، فدوى المتناف في جميع الجوانب : الله أكبر الله أكبر والله الحمد . فرد إسحاق تحية الجماهير بكلمات يديه ثم تقدم إلى مقصورة الخليفة وانحنى أمامه ، فهناه الخليفة وقدم له القدر الذهبي جائزة الفوز في ذلك العام ، فأنحنى الشاب ثانية ، ثم استأذن الخليفة وانصرف شاكرراً ، ثم التف حوله جم غفيرة من أصحابه والمعجبين به وخرجوا إلى المدينة وهم ينشدون الأناشيد الوطنية الجيلة ابتهاجاً بهذا النصر العظيم .

أصبح الشيخ إدريس طاعناً في السن ، قد وهت قوته ونالت منه السنون ، فضعت حركته ، وتحلّت أوصاله وصارت المزلة محبة إليه ، فابتنى لنفسه منزلاً صغيراً أنيقاً في ظاهر المدينة حيث الهدوء التام وأحاطه بحديقة جميلة زاهرة ، وعاش فيه عيشة وادعة هائلة .

واقدر كان حريصاً على أن يشهد المهرجان في هذا العام ليقوى روح ابنه المنوبة . ولكن قعد به عن ذلك ضعف الشيخوخة . ولقد سرى إليه نبأ انتصار إسحاق بأسرع من البرق . ووفد عليه كثير من الناس بهنثونه قبل أن يمود ابنه . وقد تحامل على نفسه ومشى إلى باب الحديقة ليستقبل ويودع المهنئين ولينظر ابنه فجاء في رهط من إخوانه تتقدمهم هتافات وجلبة . فلما بلغوا سور الحديقة ترجلوا عن جيادهم وتقدم إسحاق إلى أبيه قبيل يديه كليهما . ثم مانقه عناقاً حاراً وطبع للوالد على جبهة ابنه قبلة نفيض عطفاً وحناناً . وتقدم رفقاء إسحاق فقبلوا يد الشيخ

وقد سوا له التهنئة ، ثم تبعوه إلى موائد الشاي والرطبات فنالوا منها ما طاب لهم . وقبل أن ينصرفوا قام إدريس وشكر للحاضرين صادق تهنئتهم ، ودعاهم لحفلة عشاء ساهرة ، اعتاد أن يقيمها كلما فاز ابنه في مساء يوم المهرجان . فقبل الحضور الدعوة شاكرين وخرج إسحاق يودعهم إلى الباب ، ثم رجع والمؤذن ينادي أصالة الظاهر فأصرع مع والده إلى المسجد ، ولما رجعا إلى البيت انفرد الرجل بابنه وجلس إلى جانبه وقال له :

— إنك تعلم يا بني أني قد بلغت من الكبر عتياً ، وأني هامة اليوم أو الغد ، فقد انطفت شعلة القوة في نفسي ، وسرى الضعف في أعضائي ، وخطوت إلى النهاية خطوات فسيحة وأصبح لا أمل لي في الحياة إلا أن أراك رب أسرة ورأس عائلة وإن ابنة الشيخ عبد الكريم ذات نسب ودين ، وليس لها من يدانها جلالاً وأدباً ؛ وقد حزمت الأمر أن نمقد لك في نهاية هذا الأسبوع والله أسأل أن يكتب لك التوفيق ...

عقد الحياء لسان إسحاق فلم ينبس ببنت شفة . ولكن بسملة لطيفة ارتسمت على شفثيه تعبر عن سروره وفرحه . ثم دخلت أمه المعجوز فضمته إلى صدرها ضمة قوية وطبمت على وجنتيه قبلة حنان وعطف ثم جعلت يده بين يديها وأخذت تمر بهما عليها صراً لطيفاً وقالت :

— بني العزيز انتهى أنفُسنا بفوزك . ونسأل الله أن يحرمك ... إن عمك الشيخ عبد الكريم كان هنا قبل أن تعود وقبلنا دعوته لك لتناول الشاي عنده بعد عصر هذا اليوم . وقد دعا كثيراً من أصدقائك لتأنس بهم . وكثيراً من أصدقائه وأصدقائه والدك لتتروا عليهم . وإنه أقام هذا الحفل ابتهاجاً بنصرتك فاستبدل ملابسك ونهياً لتلبية الدعوة . ولا تنس أن ترجع قبل غروب الشمس لتستقبل المدعوين للعشاء عندنا .

— أشكرك يا أماء ! وسأبني دعوة عمي . ولكني لا أملك المودة في الوقت الذي تحددينه . فذلك موكول للظروف ، فقد لا ينتهي الحفل قبل أن تغرب الشمس !

قد يكون ذلك يا بني ولكن عمك الشيخ عبد الكريم سيكون في منزلنا في نفس الوقت أو بعده بقليل لأنه مدعو للمشاء هو الآخر ...

استبدل إسحق ملابسه . وأعد جواده ، ثم أخذ طريقه إلى منزل الشيخ عبد الكريم في قلب المدينة . . . وكان الشيخ عبد الكريم من سراة القوم والمقدمين فيهم ، ومن ذوى المكانة في الدولة ولم يبق له من ذريته إلا فتاة جميلة الطلعة لطيفة التكوين ناهزت سن البلوغ ، ولقد كانت الصلة بين الرجل وبين الشيخ إدريس من أوثق الصلات وأقواها وازدادت قوة وتوثيقاً بخطوبة الفتاة لإسحاق بن إدريس ، فأصبحت الأستران شريكتين في السراء والضراء ، وكان الشيخ عبد الكريم يولم كل عام فاز فيه إسحاق بالبطولة ولحمة يدعو لها كبار القوم وأشرفهم .

وصل إسحاق منزل الشيخ عبد الكريم فوجد في انتظاره فتقدم إلى المدعوين وحيام وتقبل تهنئتهم شاكراً . ثم التفوا حول الموائد يأكلون ويشربون مما لاق وطاب من الحلوى والشراب وبمد أن فرغوا قام بعض المدعوين من شباب العرب بالعباب وياضية في الفروسية ولعب السيف وركوب الخيل ... ثم تفرق الجمع شاكرين للداعي دعوته مكررين لإسحاق التهنئة ، واستأذن إسحاق بدوره وأكد على الشيخ عبد الكريم ألا يتأخر عن اللحاق به . ثم ركب جواده ولوى عنانه إلى بيته .

كانت أشعة الشمس على قمم الجبال قد اسطبقت بلون الذهب وكانت الطيور تروح جماعات إلى أوكارها على رؤوس الأشجار عند ما كان إسحاق في طريقه إلى منزله عائداً من حفل الشيخ عبد الكريم ، فما إن بلغ مقابر الخلفاء في سفح الجبل حتى ركض جواده في منمطف الطريق . ثم وثب وثبة عالية في خوف وفزع وكاد إسحاق يسقط لولا أنه فارس ماهر ...

ولما هدأت نازة الجواد ، وخفت حدة جوحه تلتفت إسحاق حوله فرأى رجلاً منبطحاً على الأرض ويده مقود حمار ، فأيقن أن كلا من الحمار والجواد قد ارتاعا لرؤية الآخر فجأة ، فشرد الحمار وجمح الفرس . ووقع الرجل على الأرض .

تقدم إسحاق إلى الرجل وهو بهم بالنهوض وقال له متندراً : — لا بأس عليك أيها السيد الفاضل . أرجو ألا يكون قد أصابك مكروه .

فرد عليه الرجل في كثير من العنف والجفوة فقال : — هل كنت أعمى أيها النبي الأعحق ولم تر أي شيء

أسماكك ؟! فقال له إسحاق في استعطاف ولين :

— بلوح لي أنك غريب عن هذه الديار ، فهل أنت آت من بعيد ؟

— وما شأنك بي أيها النور ؟ إنه يهمني أن أقول لك : إن هذه السمكة التي غمرتكم سينمحي أثرها عما قريب ، وسيملم أولئك الحاككون من المسلمين أن وراء الأكمة ما وراءها ، وحينئذ ستغيقون من غفلتكم ، ويثوب إليكم رشدكم . وتخف وطأة غروركم .

— هون عليك يا صاحبي ، ولا تفضب إلى هذا الحد ، وإنى أكرر لك المذرة ، وأرجو أن تعتقد أن ذلك وقع رغم إرادتي فاغفر لي هذا الخطأ ... ثم مد يده إلى جيبه وأخرج كيساً به شيء من النقود وقال له : هاك هذه النقود ، لتجبر بها ما أسألك ولتبلغ بها في سفرك .

— إنك مجنون يا هذا ! فقد ظننتني من مواطنيك الأندلسيين تستهويهم فضلات المسلمين ، ألا فاعلم أنني من بلاد ييصق أهلها على الذهب إذا مسته أيد مسلمة .

فاستثار قول الرجل غضب إسحاق فقال له :

— أسألك عليك أسماكك أيها الرجل واجمل لهذا الهديان حداً

— أينما يهذى يا هذا ؟ بحق « فجوف » — إله روماني —

لم يصادفني من هو أكثر قحة منك .

سر في طريقك يا صاح ولا تستثرني بأكثر مما فعلت ، فلولا أن ديني قد أوصى بأبن السبيل خيراً لكان لي مملك شأن آخر — ولقطعت لسانك الذي تلفظ بهذا المراء .

— يالك من نذل جبان ، أنتجاسر إلى هذا الحد أيها الصعلوك العربي ؟ إن كان يجري في دمك نحوه الرجال فترجل عن فرسك لأريك أينما يقطع لسان الآخر !

— لا تفه بأكثر من هذا ، وانتظري ليصق كل منا حسابه مع صاحبه ... ثم شرع في النزول عن ظهر الجواد ، لكن الخائن لم يعمل حتى تستقر رجلاه على الأرض ، فقد سدده إليه سهم طائشاً نفذ إلى صدره ، وأصاب منه مقتلاً فغر صريعاً تنزف منه الدماء غزيرة ، وهكذا مات إسحاق في ميعه الصبا ، ورومان الشباب .

بهت القاتل وتسمرت رجلاه في الأرض ، فلم يكن في حسابه أن يموت غريمه هذه الميته الوحيدة ، ولم يمد للأمر عدته . فتملكته الحيرة واستبد به الارتباك ولم يدر ماذا يفعل لينجوا بنفسه . وبينما هو في حالة تلك يتلفت ذات اليمين وذات اليسار إذ أقبل من بعيد خادم إسحاق : وكان قد تأخر عنه قليلاً ، فلما رآه القاتل يجري نحوه ، أيقن أنه إن أدركه فسيقضي عليه لاهالة فأطلق ساقيه للريح وأسرع إلى المدينة ...

كانت الشمس قد توارت بالحجاب . وكان الظلام يتكاثف رويداً رويداً ، حين كان الشيخ لإدريس قد بدأ يساوره القلق لتأخر إسحاق في العودة بما لم يسبق له من قبل وهو يعلم أن هذه الليلة بالذات يجب أن يسكر فيها ليشارك مع أبيه في استقبال الضيوف . ولما استبد به الانتظار وقارب وقت المغرب أن ينهي طلب إلى خادمه أن يمد له الماء في الحديقة ليتوضأ . ثم خرج إلى باب الحديقة ونظر هنا وهناك لعله قادم من بعيد ولكنه رجع كثيراً كاسف البال . ومع ذلك لم يدر بمخلده أن ابنه في هذه اللحظة يسبح في بحر من الدماء عند مقابر الخلفاء في سفح الجبل فلما أخذ مكانه ليتوضأ قال له خادمه :

— ستؤدي الصلاة هنا أم في المسجد يا سيدي ؟

فأجابه الشيخ الكبير :

— سأصلي في المسجد يا بني إن شاء الله — مع الإمام . ألم تسمع قول رسول الله صلى الله عليه وسلم « صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفرد بسبع وعشرين درجة » وقوله عليه صلوات الله وسلامه « لا صلاة لجار المسجد إلا في المسجد » ولم يكد الرجل يتم حديثه حتى لاح لهم شبح يجري خلف سور الحديقة مسرعاً إليهم . فسأل الرجل خادمه قائلاً :

— يمكنك أن تتبين هذا الذي يسرع الخطأ إلينا ؟

— لا يا سيدي . ولكن حركاته وملاحه ترشد إلى أنه ليس من أهل هذه البلاد .

— إنه يجري في ارتياح واضطراب كأنه خطراً داهماً يتعقبه

سكك حديد وتلغرافات وتليفونات الحكومة المصرية دليل تليفونات الأقاليم طبعة أكتوبر سنة ١٩٤٧

يمكنكم أن تخرجوا الأماكن التي تختارونها للإعلان عن أعمالكم في دليل تليفونات الأقاليم المزمع صدوره في شهر
أكتوبر سنة ١٩٤٧ .

والإعلان في الدليل المذكور له مزايا خاصة إذ يتجدد كل يوم طوال مدة سريان الطبعة ويتداوله آلاف الشركين وبه أماكن
خالية تستطيعون استئجارها بأسعار زهيدة .

ولزيادة الإيضاح اتصلوا : —

بقسم النشر والإعلانات

بالإدارة العامة — بمحطة مصر

مُطَبَّعَةُ الرِّسَالَةِ